

Перевод с эстонского Сергея Середенко  
Перевод осуществлен за счет субсидии Фонда поддержки и защиты российских  
соотечественников, проживающих за рубежом

## **ЗАКОН О ЧАСТНОЙ ШКОЛЕ**

Принят 3 июня 1998 года

ОБНАРОДОВАН:

РТ I 1998, 57, 859

РЕДАКЦИЯ:

Закон Рийгикогу (РК) от 21.11.2013 вступил в силу 23.12.2013

РТ I, 13.12.2013, 5

Закон РК от 20.06.2013 вступил в силу 01.09.2013

РТ I, 11.07.2013, 1

Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013

РТ I, 02.07.2013, 1

Закон РК от 15.05.2013 вступил в силу 01.07.2013

РТ I, 01.06.2013, 1

Закон РК от 18.04.2013 вступил в силу 06.05.2013

РТ I, 26.04.2013, 3

Закон РК от 10.05.2012 вступил в силу 01.01.2013

РТ I, 30.05.2012, 1

Закон РК от 23.11.2011 вступил в силу 01.01.2012

РТ I, 12.12.2011, 1

Закон РК от 17.02.2011 вступил в силу 01.01.2012

РТ I, 21.03.2011, 1

Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2011

РТ I 2010, 41, 240

Закон РК от 16.06.2011 вступил в силу 18.07.2011

РТ I, 08.07.2011, 3

Закон РК от 23.02.2011 вступил в силу 01.07.2011

РТ I, 18.03.2011, 1

Закон РК от 08.12.2010 вступил в силу 02.01.2011  
РТ I, 22.12.2010, 1

Закон РК от 21.10.2010 вступил в силу 01.01.2011  
РТ I 2010, 08.11.2010, 4

Закон РК от 22.04.2010 вступил в силу 01.01.2011  
РТ I 2010, 22, 108

Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.01.2011  
РТ I 2008, 34, 208

Закон РК от 21.10.2010 вступил в силу 18.11.2010  
РТ I 2010, 08.11.2010, 4

Закон РК от 17.06.2010 вступил в силу 01.09.2010  
РТ I 2010, 44, 262

Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010  
РТ I 2010, 41, 240

Закон РК от 27.01.2010 вступил в силу 08.03.2010  
РТ I 2010, 9, 41

Закон РК от 24.09.2009 вступил в силу 23.10.2009  
РТ I 2009, 48, 324

Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008  
РТ I 2008, 34, 208

Закон РК от 10.04.2008 вступил в силу 01.09.2008  
РТ I 2008, 18, 124

Закон РК от 21.12.2006 вступил в силу 01.09.2007  
РТ I 2007, 4, 19

Закон РК от 14.06.2007 вступил в силу 20.07.2007  
РТ I 2007, 45, 320

Закон РК от 21.12.2006 вступил в силу 26.01.2007  
РТ I 2007, 3, 13

Закон РК от 28.09.2006 вступил в силу 03.11.2006  
РТ I 2006, 46, 334

Закон РК от 15.06.2006 вступил в силу 01.09.2006  
РТ I 2006, 32, 246

Закон РК от 24.11.2005 вступил в силу 01.01.2006  
РТ I 2005, 65, 498

Закон РК от 12.05.2005 вступил в силу 03.06.2005  
РТ I 2005, 31, 229

Закон РК от 21.10.2004 вступил в силу 19.11.2004  
РТ I 2004, 75, 524

Закон РК от 28.06.2004 вступил в силу 01.09.2004  
РТ I 2004, 56, 404

Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004  
РТ I 2004, 41, 276

Закон РК от 14.04.2004 вступил в силу 07.05.2004  
РТ I 2004, 30, 206

Закон РК от 29.01.2003 вступил в силу 10.03.2003  
РТ I 2003, 20, 116

Закон РК от 16.10.2002 вступил в силу 01.01.2003  
РТ I 2002, 90, 521

Закон РК от 19.06.2002 вступил в силу 01.08.2002  
РТ I 2002, 61, 375

Закон РК от 05.06.2002 вступил в силу 01.07.2002  
РТ I 2002, 53, 336

Закон РК от 29.08.2001 вступил в силу 21.09.2001  
РТ I 2001, 75, 454

Закон РК от 22.11.2000 вступил в силу 01.01.2001  
РТ I 2000, 95, 611

Закон РК от 17.05.2000 вступил в силу 05.06.2000  
РТ I 2000, 40, 255

Закон РК от 18.05.1999 вступил в силу 20.06.1999  
РТ I 1999, 51, 550

Закон РК от 10.02.99 вступил в силу 21.03.99  
РТ I 1999, 24, 358

## **Глава 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

## **Статья 1. Сфера регулирования закона**

(1) Настоящий закон применяется в отношении частно-правового юридического лица, в результате деятельности которого возможно получить образование на уровне начального, основного, среднего или высшего образования.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276;  
закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

(2) Настоящий закон применяется в отношении физического лица – предпринимателя и частно-правовых юридических лиц, которые делают доступным получение образования по интересам либо проводят профессиональное или неформальное обучение для совершеннолетних, если проводимое ими обучение длится более, чем 120 часов или шести месяцев в году. Если указанные лица проводят обучение эстонскому языку в качестве профессионального или неформального обучения, то настоящий закон применяется к ним вне зависимости от продолжительности проводимого обучения.

(Закон РК от 21.12.2006 вступил в силу 01.09.2007 - RT I 2007, 4, 19;  
закон РК от 23.02.2011 вступил в силу 01.07.2011 - RT I, 18.03.2011, 1)

(2<sup>1</sup>) Настоящий закон применяется в отношении частной школы международной военной штаб-квартиры, созданной на основании международного договора, с исходящими из настоящего закона отличиями.

(Закон РК от 15.05.2013 вступил в силу 01.07.2013 - RT I, 01.06.2013, 1)

(2<sup>2</sup>) В отношении частно-правового юридического лица, одним из учредителей, пайщиков, акционеров или членов которого является государство или единица местного самоуправления, настоящий закон применяется в части учреждения частной школы, выдачи и признании недействительным разрешения на обучение, а также прекращения деятельности. В остальной части применяются законы, регулирующие деятельность государственной или муниципальной школы или публично-правового университета.

(Закон РК от 20.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 11.07.2013, 1)

(3) В отношении предусмотренного настоящим законом административного производства применяются положения закона об административном производстве (RT I 2001, 58, 354) с учетом установленных настоящим законом отличий.

(Закон РК от 19.06.2002 вступил в силу 01.08.2002 - RT I 2002, 61, 375)

## **Статья 2. Понятие и типы частных школ**

(1) Частная школа является учреждением внесенного в коммерческий регистр акционерного общества, паевого товарищества или внесенного в регистр некоммерческих объединений и фондов некоммерческого объединения или фонда (в дальнейшем *держатель*), которое руководствуется в своей деятельности законами, изданными на их основе правовыми актами, а также уставом держателя частной школы и уставом частной школы.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

(1<sup>1</sup>) Держателем учрежденной международной военной штаб-квартирой частной школы является международная военная штаб-квартира.

(Закон РК от 15.05.2013 вступил в силу 01.07.2013 - RT I, 01.06.2013, 1)

(2) Типами частной школы являются:

1) детское дошкольное учреждение;

2) детское дошкольное учреждение и общеобразовательная школа, которые действуют в качестве единого учреждения;

3) основная школа;

4) основная школа, в которой обучение проводится в I или в I и II школьных ступенях, при этом обучение во II школьной ступени не должно проводиться во всех классах II школьной ступени;

5) гимназия;

6) (Недействительна - закон РК от 20.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 11.07.2013, 1)

7) учреждение профессионального обучения;

8) учреждение профессионального обучения и гимназия, которые действуют в качестве единого учреждения;

9) прикладное высшее учебное заведение (в дальнейшем *вуз*);

10) университет;

11) школа по интересам;

12) (Недействительна - закон РК от 20.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 11.07.2013, 1)

13) школьное учреждение для совершеннолетних.

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

(3) Указанным в пунктах 7–10 части 2 настоящей статьи держателем частной школы может быть акционерное общество, паевое товарищество, фонд или некоммерческое

объединение.

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

## **Статья 2<sup>1</sup>. Требования к капиталу**

(1) Держателем университета может быть акционерное общество, чей акционерный капитал составляет по меньшей мере 639 100 евро, паевое товарищество, чей паевой капитал составляет по меньшей мере 639 100 евро, или фонд или некоммерческое объединение, чей собственный капитал составляет по меньшей мере 639 100 евро.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276;

закон РК от 22.04.2010 вступил в силу 01.01.2011 - RT I 2010, 22, 108)

(2) Держателем вуза или проводящего высшее прикладное обучение учреждения профессионального обучения может быть акционерное общество, чей акционерный капитал составляет по меньшей мере 383 400 евро, паевое товарищество, чей паевой капитал составляет по меньшей мере 383 400 евро, или фонд или некоммерческое объединение, чей собственный капитал составляет по меньшей мере 383 400 евро.

(Закон РК от 24.11.2005 вступил в силу 01.01.2006 - RT I 2005, 65, 498;

закон РК от 22.04.2010 вступил в силу 01.01.2011 - RT I 2010, 22, 108)

(3) Держателем учреждения профессионального обучения может быть акционерное общество, чей акционерный капитал составляет по меньшей мере 63 900 евро, паевое товарищество, чей паевой капитал составляет по меньшей мере 63 900 евро, или фонд или некоммерческое объединение, чей собственный капитал составляет по меньшей мере 63 900 евро.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276;

закон РК от 22.04.2010 вступил в силу 01.01.2011 - RT I 2010, 22, 108)

(4) Если нетто-имущество акционерного общества меньше, чем установленный настоящей статьей минимальный размер акционерного капитала, то в отношении него применяются положения статьи 301 коммерческого кодекса (RT I 1995, 26–28, 355; 1998, 91–93, 1500; 1999, 10, 155; 23, 355; 24, 360; 57, 596; 102, 907; 2000, 29, 172; 49, 303; 55, 365; 57, 373; 2001, 34, 185; 56, 332 ja 336; 89, 532; 93, 565; 2002, 3, 6; 35, 214; 53, 336; 61, 375; 63, 387 ja 388; 96, 564; 102, 600; 110, 657; 2003, 4, 19; 13, 64; 18, 100; 78, 523; 88, 591).

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

(5) Если нетто-имущество паевого товарищества меньше, чем установленный настоящей статьей минимальный размер паевого капитала, то в отношении него применяются положения статьи 176 коммерческого кодекса.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

(6) Если нетто-имущество фонда или некоммерческого объединения меньше, чем установленный настоящей статьёй минимальный размер собственного капитала, то совет фонда или общее собрание некоммерческого объединения должно принять решение:

1) о принятии мер, в результате которых размер нетто-имущества составил бы по меньшей мере установленный настоящей статьёй минимальный размер собственного капитала фонда или некоммерческого учреждения;

2) о прекращении фонда или некоммерческого объединения, объединении или разделении или

3) представлении заявления о банкротстве.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

### **Статья 3. Название частной школы**

(1) Название частной школы должно четко отличаться от названий других учебных заведений, учрежденных на основании части 4 статьи 36<sup>б</sup> закона Эстонской Республики об образовании и внесенных в Информационную Систему Образования Эстонии.

(Закон РК от 16.10.2002 вступил в силу 01.01.2003 - RT I 2002, 90, 521;  
закон РК от 28.06.2004 вступил в силу 01.09.2004 - RT I 2004, 56, 404)

(2) Название частной школы не должно водить в заблуждение относительно целей, деятельности, держателя и правовой формы частной школы.

(Закон РК от 05.06.2002 вступил в силу 01.07.2002 - RT I 2002, 53, 336)

(3) (Недействительна - Закон РК от 23.11.2011 вступил в силу 01.01.2012 - RT I, 12.12.2011, 1)

(3<sup>1</sup>) (Недействительна - Закон РК от 23.11.2011 вступил в силу 01.01.2012 - RT I, 12.12.2011, 1)

(4) Название «народный университет» может использовать школьное учреждение, проводящее для совершеннолетних неформальное обучение или предлагающее возможность получения образования по интересам, которому министр образования и науки дал разрешение на обучение или регистрацию в Информационной Системе Образования Эстонии.

(Закон РК от 21.12.2006 вступил в силу 01.09.2007 - RT I 2007, 4, 19)

## **Глава 2. УЧРЕЖДЕНИЕ**

## **Статья 4. Учреждение**

(1) Частная школа, за исключением школы по интересам, учебного заведения профессионального обучения, университета и вуза, считается учрежденной с момента внесения первой учебной программы в Информационную Систему Образования Эстонии.

(Закон РК от 21.12.2006 вступил в силу 01.09.2007 - RT I 2007, 4, 19;  
закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208;  
закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

(1<sup>1</sup>) Университет и вуз считаются учрежденными с момента получения от Правительства Республики первого разрешения на проведение обучения на основании учебной программы группы учебных программ высшей образовательной ступени или учебных программ.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу. 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(2) Школа по интересам считается учрежденной с момента регистрации школы и первой учебной программы в Информационной Системе Образования Эстонии. Разрешение на обучение школе по интересам не выдается. В отношении ходатайства о регистрации и регистрации школы по интересам применяется положения частей 3–9 статьи 5 настоящего закона, относящиеся к разрешению на обучение.

(Закон РК от 21.12.2006 вступил в силу 01.09.2007 - RT I 2007, 4, 19;  
закон РК от 17.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 44, 262)

(3) Учебное заведение профессионального обучения считается учрежденным с момента получения разрешения на профессиональное обучение. Разрешение дается приказом министра образования и науки. Данные учебного заведения профессионального обучения вносятся в подрегистр учебных заведений Информационной Системы Образования Эстонии после выдачи учебному заведению профессионального обучения первого разрешения на обучение.

(Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

## **Статья 5. Разрешение на обучение**

(1) Разрешение на обучение является лицензией на проведение обучения на основании указанной в разрешении на обучение учебной программы на административной территории конкретной единицы местного самоуправления, которое выдается приказом министра образования и науки лицу, которое хочет учредить частную школу, применить в своей частной школе новую учебную программу или расширить учебную деятельность



частной школы вне границ административной территории единицы местного самоуправления, указанной в имеющихся разрешениях на обучение.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

(1<sup>1</sup>) Разрешением на обучение учебного заведения, проводящего профессиональное или неформальное обучение для совершеннолетних, является лицензия на проведение обучения на основании указанной в разрешении на обучение учебной программы, которое выдается приказом министра образования и науки лицу, которое хочет учредить учебное заведение для совершеннолетних или применить в своем учебном заведении для совершеннолетних новую учебную программу.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

(1<sup>2</sup>) Для проведения обучения по учебной программе Международной Организации Бакалавриата (*International Baccalaureate Organization*), учебной программы, разработанной на основе Европейской конвенции о школьном уставе или по программе школы, учрежденной международной военной штаб-квартирой держателю школы выдается разрешение на обучение. Обучение по программе Международной Организации Бакалавриата может вести частная школа, которая получила признание Международной Организации Бакалавриата для применения учебной программы. Проводить обучение согласно учебной программе, разработанной на основе Европейской конвенции о школьном уставе может частная школа, которая выполнила установленные Европейской конвенцией о школьном уставе требования для проведения обучения по этой программе.

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240;

закон РК от 15.05.2013 вступил в силу 01.07.2013 - RT I, 01.06.2013, 1)

(2) Разрешение на обучение учебного заведения для совершеннолетних является срочным, со сроком действия не менее одного учебного года. При назначении срока учитывается номинальный срок обучения в частной школе, установленный учебной программой.

(Закон РК от 21.10.2010 вступил в силу 18.11.2010 - RTI 2010, 08.11.2010, 4;

закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

(2<sup>1</sup>) При первом ходатайстве о выдаче разрешения на обучение со стороны дошкольного детского учреждения, основной школы и гимназии выдается срочное разрешение на обучение сроком до пяти учебных лет. Во время действия срочного разрешения на обучение ведется государственный надзор за учебной и воспитательной работой в частной школе. Если в процессе государственного надзора не делается предписаний или предписания исполняются своевременно, то к ходатайству о новом разрешении на обучение не надо прикладывать перечисленные в части 5 данные и документы, и при

ходатайстве держателя школы министр образования и науки выдает новое бессрочное разрешение на обучение, за исключением указанного в части 2<sup>2</sup> случая.

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

(2<sup>2</sup>) Если действующая на основании срочного разрешения на обучение частная школа ходатайствует о новом разрешении на обучение и представляет документы, которые доказывают, что сделанные в ходе государственного надзора предписания выполнены, однако, по оценке министра образования и науки, для контроля реального выполнения предписаний нужно проведение нового государственного надзора, то министр образования и науки выдает срочное разрешение на обучение сроком до пяти учебных лет.

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

(3) Ходатайство о получении разрешения на обучение представляет Министерству Образования и Науки держатель частной школы после заключения в отношении держателя школы учредительного договора (договора о товариществе, учредительного решения) или принятия решения о внесении соответствующих изменений в устав.

(Закон РК от 05.06.2002 вступил в силу 01.07.2002 - RT I 2002, 53, 336;

закон РК от 16.10.2002 вступил в силу 01.01.2003 - RT I 2002, 90, 521)

(4) Срок подачи ходатайства о разрешении на обучение – за пять месяцев до начала работы по учебной программе.

(Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

(5) Ходатайство о разрешении на обучение подается Министерству образования и науки. К ходатайству прилагаются следующие заверенные держателем частной школы документы и данные:

1) устав частной школы;

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

2) отвечающая требованиям правовых актов программа обучения, в отношении которой представляется ходатайство;

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

3) программу развития частной школы, за исключением случая, когда о разрешении на обучение ходатайствует школа по интересам и учебное заведение для совершеннолетних;

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

4) подтверждение о том, что лица, входящие в руководящие органы держателя частной школы и руководитель частной школы отвечают установленным в частях 2 и 3 статьи 19 настоящего закона требованиям;

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

5) подтверждение держателя школы о наличии отвечающих квалификационным требованиям директора, завуча и учителей;

(Закон РК от 20.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 11.07.2013, 1)

6) подтверждение держателя школы о наличии учителей или педагогов, отвечающих квалификационным требованиям для применения учебных программ учебного заведения для совершеннолетних;

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240;

закон РК от 20.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 11.07.2013, 1)

7) данные о наличии необходимых для деятельности частной школы помещений, зданий, участка земли, оборудования учебных классов и учебных зданий или о возможности их использования согласно действующему договору лизинга или аренды, а также их соответствия требованиям охраны здоровья и безопасности;

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

7<sup>1</sup>) письменное согласие лица, осуществляющего услуги школьного здравоохранения, на оказание таких услуг, и данные о наличии лицензии на оказание услуг здравоохранения в основной школе и гимназии;

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240

закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

8) (Недействительна - Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

9) (Недействительна - Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

10) при первом ходатайстве о разрешении на обучение - нотариально заверенную копию учредительного договора или решения о создании держателя школы, если ходатаем о разрешении на обучение является находящееся в стадии учреждения акционерное общество, паевое товарищество, фонд или некоммерческое объединение;

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

11) (Недействительна - Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

12) (Недействительна - Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(5<sup>1</sup>) при ходатайстве о разрешении на обучение по учебной программе Международной Организации Бакалавриата или проведения обучения на основе разработанной на основании Европейской конвенции о школьном уставе учебной программы к ходатайству

прилагаются указанные в пунктах 1, 4, 7 и 10 части 5 настоящей статьи документы. Для применения учебной программы Международной Организации Бакалавриата дополнительно представляется документ, который подтверждает разрешение применять учебную программу Международной Организации Бакалавриата. Для применения учебной программы, разработанной на основе Европейской конвенции о школьном уставе представляется документ, который подтверждает, что школы выполнила установленные на основании Европейской конвенции о школьном уставе требования об обучении по этой программе. При ходатайстве о разрешении на обучение по учебной программе школы, учрежденной международной военной штаб-квартирой, к ходатайству прилагаются указанные в пунктах 1, 4 и 7 части 5 настоящей статьи документы.

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240:

закон РК от 15.05.2013 вступил в силу 01.07.2013 - RT I, 01.06.2013, 1)

(5<sup>2</sup>) Учебная программа, на основании которой проводится квалификационное и дополнительное обучение морских экипажей, до подачи ходатайства о разрешении на обучение представляется для признания в Департамент водных путей согласно статье 9 закона о безопасности мореплавания.

(Закон РК от 08.12.2010 вступил в силу 02.01.2011 - RT I, 22.12.2010, 1)

(6) Срок рассмотрения ходатайства о разрешении на обучение после представления указанных в части 5 настоящей статьи данных составляет два месяца.

(Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

(7) Министр образования и науки извещает ходатаю о разрешении на обучение в приказе о выдаче разрешения на обучение или об отказе в нём по почте или в электронной форме в течение десяти рабочих дней, считая с момента издания приказа. Приказ о выдаче разрешения на обучение доводится по почте или в электронной форме и до городской или волостной управы, на территории которой действует частная школа.

(Закон РК от 19.06.2002 вступил в силу 01.08.2002 - RT I 2002, 61, 375;

закон РК от 16.10.2002 вступил в силу 01.01.2003 - RT I 2002, 90, 521)

(8) До представления ходатайства о разрешении на обучение ходатай должен уплатить государственную пошлину.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

(9) Министр образования и науки отказывает держателю частной школы в выдаче разрешения на обучение, если:

1) ходатай о разрешении на обучение не выполнил установленные настоящим законом условия;

- (Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)
- 2) установленные в учебной программе целью обучения необходимые навыки и знания не достижимы посредством выполнения указанной учебной программы;  
(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)
- 3) учебно-материальная база не позволяет проводить обучение соответствующего уровня или не отвечает исходящим из учебной программы потребностям;  
(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)
- 4) исходя из программы развития не обеспечена жизнеспособность частной школы;  
(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)
- 5) у держателя частной школы есть налоговая задолженность;  
(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)
- 6) (Недействительна - Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)
- 7) ходатай о разрешении на обучение представил неверные или неполные данные;  
(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)
- 8) частная школа не выполнила требования по обработке деликатных личных данных, исходящие из Закона о защите личных данных;  
(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)
- 9) детское дошкольное учреждение, основная школа и гимназия, которые действуют на основании срочного разрешения на обучение, не представили при ходатайстве о разрешении на обучение документы, подтверждающие выполнение сделанных в ходе государственного надзора предписаний;  
(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)
- 10) у указанной в части 5<sup>2</sup> настоящей статьи учебной программы нет признания Департамента водных путей.  
(Закон РК от 08.12.2010 вступил в силу 02.01.2011 - RT I, 22.12.2010, 1)
- (10) Форму разрешения на обучение устанавливает постановлением министр образования и науки.  
(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

**Статья 5<sup>1</sup>. Предоставление права на проведение обучения ступени высшего образования**

- (1) Право на проведение обучения ступени высшего образования, а также присвоения соответствующих академических степеней и выдачи дипломов дает частной школе Правительство Республики.
- (2) Основанием для проведения обучения ступени высшего образования являются соответствующие стандартам высшего образования учебные программы, которые утверждены держателем частной школы и которые внесены в созданную на основании статьи 36<sup>б</sup> Закона об образовании Эстонской Республики Информационную Систему Образования Эстонии.
- (3) Группы учебных программ, в которых у частной школы есть право открывать учебные программы, а также выдаваемые в учебном заведении академические степени и дипломы ежегодно по предложению министра образования и науки устанавливает Правительство Республики в приложении к стандарту высшего образования.
- (4) Для открытия учебной программы в новой группе учебных программ держатель частной школы по меньшей мере за девять месяцев до начала учебного года представляет Министерству образования и науки ходатайство, к которому прилагаются:
- (Закон РК от 23.11.2011 вступил в силу 01.01.2012 - RT I, 12.12.2011, 1)
- 1) устав частной школы;
  - 2) программа развития частной школы;
  - 3) подтверждение о том, что руководитель частной школы и лица, входящие в состав руководящих органов держателя частной школы, соответствуют указанным в частях 2 и 3 статьи 19 настоящего закона требованиям;
  - 4) данные об учебных программах, по которым планируется проводить обучение, в том числе цели учебных программ и планируемые результаты обучения;
  - 5) данные о проводящих обучение штатных преподавателях и их квалификации;
  - 6) письменные согласия преподавателей, которые отвечают установленным в правовых актах требованиям к аналогичным преподавателям государственных учебных заведений или преподавателям публично-правовых университетов, о том, что они готовы работать в частной школе на основании соответствующей учебной программы;
  - 7) данные о наличии необходимой для учебной и научной работы учебно-материальной базы, а также об источниках финансирования обучения;
  - 8) обоснование необходимости открытия обучения, в том числе данные о целевой группе, а также предложения профессиональных союзов и обществ;
  - 9) данные о выполнении установленных частью 2 статьи 15<sup>2</sup> закона о высшей прикладной школе требований для открытия в вузе магистратуры;
  - 10) данные о положительной оценке научной деятельности в случае представления

ходатайства об открытии в университете докторантуры;

11) документы, подтверждающие наличие указанного в частях 1 -3 статьи 2<sup>1</sup> настоящего закона акционерного капитала, паевого капитала или собственного капитала фонда или некоммерческого объединения вместе с заключением аудитора;

12) данные об аудиторе держателя частной школы;

13) при первом ходатайстве о проведении обучения в высшей ступени образования - учредительный договор или нотариально заверенная копия решения об учреждении держателя частной школы, если ходатаем является находящееся в стадии учреждения акционерное общество, паевое товарищество, фонд или некоммерческое объединение;

14) (Недействительна - Закон РК от 23.11.2011 вступил в силу 01.01.2012 - RT I, 12.12.2011, 1)

(5) До подачи ходатайства ходатай должен уплатить государственную пошлину.

(6) Министерство Образования и Науки проводит экспертизу ходатайства и прилагаемых к нему данных, в ходе которой оценивается, являются ли достаточными качество обучения, в том числе установленные советом частной школы квалификационные требования к преподавателям, квалификация привлеченных к учебной работе преподавателей, ресурсы, необходимые для проведения обучения, а также являются ли описанные результаты обучения достижимыми посредством прохождения учебной программы, и отвечают ли они требованиям для проведения обучения в высшей ступени образования. К проведению оценки качества обучения Министерство Образования и Науки привлекает агентство по качеству высшего образования. Расходы на экспертизу несет ходатай, за исключением указанного в части 5<sup>1</sup> статьи 14 случая.

(Закон РК от 23.11.2011 вступил в силу 01.01.2012 - RT I, 12.12.2011, 1)

(7) В соответствии с предложением министра образования и науки у Правительства Республики есть право:

1) дать частной школе право проводить обучение в группе учебных программ и выдавать по окончании учебной программы соответствующую академическую степень или диплом;

2) дать частной школе право проводить обучение в группе учебных программ на срок от одного до трех лет и выдавать по окончании учебной программы соответствующую академическую степень или диплом.

(8) Если министр образования и науки делает указанное в пункте 2 части 7 настоящей статьи предложение, то он обозначает срок, по истечению которого проводится повторная экспертиза группы учебных программ в порядке, установленном частями 4 и 6 настоящей статьи. Расходы на повторную экспертизу несет ходатай.

(9) Министр образования и науки оставляет приказом ходатайство без удовлетворения, если будет выявлено по меньшей мере одно из следующих обстоятельств:

- 1) результаты экспертизы являются негативными;
- 2) ходатай не выполнил установленные настоящим законом условия;
- 3) у ходатая есть непогашенная налоговая задолженность;
- 4) ходатай представил неверные или неполные данные.

(10) В соответствии с предложением министра образования и науки у Правительства Республики есть право признать недействительным данное частной школе право, выданное на основании части 1 настоящей статьи, если:

- 1) в ходе государственного надзора была установлена противоправность деятельности частной школы, а предписание, сделанное с целью прекращения нарушения, предупреждения дальнейших нарушений и устранения последствий нарушения, не было выполнено;
- 2) в ходе государственного надзора была установлено, что оцениваемое на основании пунктов 4, 5 и 8 части 4 настоящей статьи качество обучения существенно ухудшилось или руководство учебным заведением, распорядок работы, учебная и научная деятельность, а также учебная и исследовательская среда не соответствуют требованиям;
- 3) держатель частной школы не выполнил установленное в частях 2 или 7 статьи 14 настоящего закона обязательство;
- 4) научная деятельность научного сектора, бывшая основанием для открытия докторантуры, оценивается отрицательно;
- 5) держатель частной школы или частная школа проводит обучающую деятельность без выданного ему разрешения;
- 6) частная школа не начала свою деятельность в течение 12 месяцев с момента выдачи ей права на проведение обучения в высшей ступени образования или деятельность частной школы была приостановлена 12 месяцев подряд;
- 7) держатель частной школы объявлен банкротом на основаниях и в порядке, установленном законом о банкротстве;
- 8) у держателя частной школы – акционерного общества размер нетто-имущества становится меньше, чем установленный в частях 1 – 3 статьи 2<sup>1</sup> настоящего закона минимальный размер акционерного капитала, у паевого товарищества размер нетто-имущества становится меньше, чем установленный в статье 2<sup>1</sup> минимальный размер паевого капитала или если размер собственного капитала фонда или некоммерческого объединения не отвечает установленным в частях 1 – 3 статьи 2<sup>1</sup> требованиям;



- 9) указанное в части 1 настоящей статьи право дано на основании неверных или неполных данных, предоставленных ходатаем;
- 10) министру образования и науки приходится в отношении одной и той же группы учебных программ в третий раз делать Правительству Республики предложение дать право на проведение обучения в группе учебных программ сроком от одного до трех лет, а также выдавать соответствующие академические степени и дипломы.
- (11) Если Правительство Республики признает указанное в части 1 настоящей статьи право недействительным, то частная школа прекращает прием и учебную работу в соответствующей группе учебных программ и обеспечивает в сотрудничестве с Министерством Образования и Науки студентам возможность продолжить обучение в том же или другом учебном заведении по тому же или сходному учебному направлению.
- (Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.01.2011 - RT I 2008, 34, 208)

**Статья 5<sup>2</sup>. Выдача права на проведение профессионального обучения  
(Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)**

- (1) Правом на проведение профессионального обучения является данное школе приказом министра образования и науки срочное право проводить обучение в соответствующей группе учебных программ. Право на проведение профессионального обучения дается приказом министра образования и науки на три года.
- (2) Для получения права на проведение профессионального обучения держатель частной школы представляет не позднее шести месяцев до запланированного начала учебной работы Министерству Образования и Науки ходатайство, к которому прилагаются:
- 1) устав частной школы;
  - 2) программа развития частной школы, а в случае, если частная школа находится в стадии учреждения – ее проект;
  - 3) подтверждение о том, что директор частной школы и лица, входящие в состав руководящих органов держателя частной школы, соответствуют указанным в частях 2 и 3 статьи 19 настоящего закона требованиям;
  - 4) соответствующая установленным правовыми актами требованиям учебная программа, принадлежащая к соответствующей группе учебных программ;
  - 5) подтверждение держателя школы о наличии отвечающих квалификационным требованиям работников учебно-воспитательной сферы;
  - 6) справки о наличии отвечающих требованиям безопасности и здравоохранения помещений и оборудования, необходимых для деятельности частной школы, а также

соответствующего учебной программе технологического оборудования и инфраструктуры;

7) обоснование необходимости открытия обучения, в том числе данные на счет целевой группы, а также письменные мнения соответствующих групп учебных программ социальных партнеров;

8) письменное мнение собрания советников школы на счет открытия уровня обучения в новой группе учебных программ, за исключением случая, когда ходатайство о праве проведения профессионального обучения представляется при учреждении новой школы;

9) письменное согласие лица, осуществляющего услугу школьного здравоохранения, на оказание услуги, и подтверждение наличия лицензии на оказание услуги школьного здравоохранения;

10) документы, подтверждающие наличие указанного в части 3 статьи 2<sup>1</sup> настоящего закона акционерного капитала, паевого капитала или собственного капитала;

11) нотариально заверенная копия учредительного договора или решения об учреждении держателя частной школы, если ходатаем является находящееся в стадии учреждения акционерное общество, паевое товарищество, фонд или некоммерческое объединение.

(3) Для оценки ходатайства проводится экспертиза в установленном статьей 11 закона о профессиональном учебном заведении объеме, условиях и порядке.

(4) Министерство Образования и Науки рассматривает ходатайство в течение четырех месяцев, считая с момента его подачи.

(5) До представления ходатайства держатель частной школы уплачивает государственную пошлину.

(6) Министр образования и науки может оставить своим приказом ходатайство без удовлетворения, если:

1) представленные ходатаем документы не соответствуют установленным правовыми актами требованиям;

2) результаты экспертизы являются отрицательными;

3) у ходатая имеется непогашенная налоговая задолженность.

(Закон РК s 12.06.2013 jдуст. 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

### **Статья 5<sup>3</sup>. Продление права на проведение профессионального обучения**

**(Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)**

(1) Для продления права на проведение профессионального обучения проводится аккредитация соответствующей группы учебных программ. Продление права на

проведение профессионального обучения производится на условиях и в порядке, предусмотренном частью 3 статьи 13 Закона о профессиональном учебном заведении.

(2) Для продления права на проведение профессионального обучения держатель частной школы подает ходатайство учреждению, проводящему аккредитацию. Ходатайство подается не позднее чем за 12 месяцев до истечения права на проведение профессионального обучения в соответствующей группе учебных программ.

(3) На основании результатов аккредитации и предложения совета по оценке министр образования и науки выносит одно из следующих решений:

1) продляет право на проведение профессионального обучения в группе учебных программ на шесть лет;

2) продляет право на проведение профессионального обучения в группе учебных программ на три года;

3) отказывает в продлении права на проведение профессионального обучения.

(4) В отношении группы учебных программ, в части которой право на проведение обучения признано недействительным на основании пунктов 1, 2, 3 или 5 части 1 статьи 9<sup>1</sup> настоящего закона, относительно которого школа своевременно не подала ходатайство о продлении права на проведение обучения или ей было отказано в продлении права на проведение обучения, школа не может снова ходатайствовать о праве на проведение обучения в течение трех лет, считая с вступления в силу решения о признании его недействительным или отказе в продлении.

(5) В случае отказа в продлении права на проведение профессионального обучения частная школа прекращает обучение в соответствующей группе учебных программ по истечению права на проведение профессионального обучения и обеспечивает в сотрудничестве с Министерством Образования и Науки учащимся возможность продолжить обучение в том же или другом учебном заведении.

(Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

## **Статья 6. Устав**

(1) В уставе частной школы указываются:

1) название школы, университета или высшей школы на эстонском и английском языках;

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

2) место нахождения школы;

3) структура школы;

4) компетенция и задачи директора, руководителя или ректора (в дальнейшем –

*директора*), а также совета;

5) порядок назначения и отзыва директора и коллегиального руководящего органа (совета, коллегии, попечительского совета или иного) (в дальнейшем – *совета*), а также срок его полномочий;

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

6) порядок изменения устава;

7) ступень или вид образования (начальное, основное, среднее, профессиональное, высшее, по интересам или дополнительное), а также тип учебного заведения;

(Закон РК от 21.12.2006 вступил в силу 01.09.2007 - RT I 2007, 4, 19)

8) основы учебного процесса, исходя из общих требований к учебному процессу, установленных Законом о детском дошкольном учреждении в случае детского дошкольного учреждения, Законом об основной школе, гимназии в случае основной школы и гимназии и Законом о прикладной высшей школе или Законом об университетах в случае проведения обучения в высшей ступени;

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

9) порядок приема, исключения и окончания частной школы ребенком, учеником или студентом (в дальнейшем – *ученик*), в том числе установление минимальных требований владения языком обучения для иностранцев на основании части 2 статьи 168 Закона об иностранцах для оценки достаточности владения языком обучения;

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208

Закон РК от 21.10.2010 вступил в силу 18.11.2010 - RTI 2010, 08.11.2010, 4)

10) права и обязанности ученика;

11) права и обязанности учителей, преподавателей и других работников;

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276;

Закон РК от 20.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 11.07.2013, 1)

12) язык обучения и язык делопроизводства;

13) условия и порядок установления платы за обучение, освобождения от нее, а также предоставления пособий и льгот по плате за обучение;

14) порядок окончания деятельности;

15) квалификационные требования к преподавателям, а также условия и порядок оценки соответствия им и условия и порядок перезачета студентам их предыдущего образования и трудового опыта;

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

15<sup>1</sup>) условия и порядок аттестации преподавателей и научных работников, а в случае, если в учебном заведении проводится обучение в докторантуре, то и докторантов;

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

16) иные требуемые данные, установленные правовыми актами, регулирующими деятельность государственного или муниципального учебного заведения или публично-правового университета.

(Закон РК от 29.01.2003 вступил в силу 10.03.2003 - RT I 2003, 20, 116)

(2) Устав частной школы утверждает держатель школы, и он вступает в силу с момента внесения первой учебной программы частной школы в Информационную Систему Образования Эстонии, в случае профессионального учебного заведения – с момента первого получения права на проведение профессионального обучения, а в случае университета или высшей школы – с момента получения от Правительства Республики первого права на проведение обучения на основании учебных программ группы учебных программ высшей степени образования.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208;

Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

## **Статья 7. Программа развития**

(1) В программе развития должны быть представлены:

(Закон РК от 15.06.2006 вступил в силу 01.09.2006 - RT I 2006, 32, 246)

1) характеристика идеи и основной деятельности частной школы (принципы и направления развития, характеристика предлагаемой услуги по обучению, описание используемой рабочей силы, сопутствующие риски и возможности их избежать);

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

2) данные о наличии финансовых ресурсов или об источнике их приобретения на период, по меньшей мере соответствующий номинальному периоду обучения, установленному учебной программой;

3) (Недействительна - Закон РК от 20.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 11.07.2013, 1)

(2) Держатель частной школы на основании Закона о публичной информации обеспечивает обнародование программы развития на веб-сайте, созданном для отражения деятельности частной школы (в дальнейшем – *веб-сайт*).

(Закон РК от 15.06.2006 вступил в силу 01.09.2006 - RT I 2006, 32, 246;

Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240;

Закон РК от 20.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 11.07.2013, 1)

## **Статья 8. Экспертиза**

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

(1) На основании приказа министра образования и науки проводится экспертиза учебной программы, в отношении которой ходатайствуется о разрешении на обучение, учебно-материальной базы или программы развития. Для проведения экспертизы создается временная экспертная комиссия, которая оценивает, могут ли необходимые навыки и знания, являющиеся целью обучения согласно учебной программе, быть достигнутыми прохождением учебной программы, позволяет ли учебно-материальная база проводить обучение соответствующего уровня и соответствует ли она исходящим из учебной программы требованиям, и обеспечена ли жизнеспособность частной школы согласно программе развития.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

(2) Указанный в части 1 приказ доводится до ходатай о разрешении на обучение по почте или в электронном виде в течение пяти дней с момента издания приказа.

(Закон РК от 19.06.2002 вступил в силу 01.08.2002 - RT I 2002, 61, 375)

(3) До проведения экспертизы ходатайствующий о разрешении на обучение уплачивает в течение одного месяца, считая с момента издания указанного в части 1 настоящей статьи приказа, указанную в приказе сумму залога, которая не может быть больше, чем 640 евро. Залог возвращается в случае, если результат экспертизы оказывается положительным. В случае, если результат экспертизы оказывается отрицательным, расходы на проведение экспертизы несет держатель частной школы.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276;

Закон РК от 22.04.2010 вступил в силу 01.01.2011 - RT I 2010, 22, 108)

(4) Указанный в части 5 статьи 5 настоящего закона срок рассмотрения ходатайства о разрешении на обучение продляется на срок проведения экспертизы учебной программы, учебно-материальной базы или программы развития, но не более, чем на два месяца.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

(5) (Недействительна - Закон РК от 08.12.2010 вступил в силу 02.01.2011 - RT I, 22.12.2010, 1)

## **Статья 9. Признание разрешения на обучение недействительным**

(Закон РК от 19.06.2002 вступил в силу 01.08.2002 - RT I 2002, 61, 375)

(1) Министр образования и науки может признать разрешение на обучение недействительным, если:

1) держатель частной школы или частная школа проводит обучение без разрешения на

обучение;

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

2) учебная деятельность или связанная с ней деятельность держателя частной школы или частной школы, осуществляемая на основании разрешения на обучение, не соответствует установленным правовыми актами требованиям;

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

3) деятельность частной школы не соответствует учебной программе частной школы;

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

4) частная школа или держатель частной школы не выполнил к установленному сроку и в установленном порядке предписание, сделанное государственным надзорным органом;

(Закон РК от 15.06.2006 вступил в силу 01.09.2006 - RT I 2006, 32, 246)

5) частная школа не начала деятельность в течение 12 месяцев, считая с момента выдачи разрешения на обучение, или деятельность частной школы была приостановлена 12 месяцев подряд;

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

6) на основаниях и в порядке, установленном Законом о банкротстве (RT I 2003, 17, 95), было объявлено банкротство держателя частной школы;

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

7) (Недействительна - Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

8) разрешение на обучение было выдано ходатайствующему о разрешении на обучение на основании неверных или неполных данных;

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

9) (Недействительна - Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

10) (Недействительна - Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

11) держатель частной школы представил соответствующее ходатайство.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

(2) Приказ о признании разрешения на обучение недействительным доводится до держателя частной школы по почте или в электронной форме в течение пяти рабочих дней, считая с момента издания приказа.

(Закон РК от 19.06.2002 вступил в силу 01.08.2002 - RT I 2002, 61, 375)

## **Статья 9<sup>1</sup>. Признание недействительным права на проведение профессионального обучения**

**(Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)**

(1) У министра образования и науки есть право признать право на проведение профессионального обучения недействительным, если:

- 1) держатель частной школы или частная школа осуществляют учебную деятельность без выданного для этого разрешения;
- 2) выяснится, что деятельность школы находится в противоречии с законом или изданным на его основании правовым актом;
- 3) держатель частной школы или частная школа не выполнили к установленному сроку и в установленном порядке предписание, сделанное по результатам надзора;
- 4) частная школа не начала учебную деятельность в течение 12 месяцев, считая с момента получения права на проведение профессионального обучения;
- 5) частная школа при ходатайстве о праве на проведение профессионального обучения или при аккредитации представила ложные данные;
- 6) на основаниях и в порядке, установленных Законом о банкротстве, объявлено банкротство держателя частной школы;
- 7) нетто-имущество держателя частной школы меньше, чем минимальный размер акционерного капитала, паевого капитала или собственного капитала, установленного в части 3 статьи 2<sup>1</sup> настоящего закона или
- 8) держатель частной школы подал соответствующее ходатайство.

(2) после признания недействительным права на проведение профессионального обучения частная школа прекращает профессиональное обучение в соответствующей группе учебных программ и обеспечивает в сотрудничестве с Министерством Образования и Науки ученикам возможность продолжить обучение в том же или ином учебном заведении.

**(Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)**

## **Статья 10. Учреждение иностранных учебных заведений и их филиалов**

(1) Учебная деятельность иностранных учебных заведений, а также учреждение иностранных учебных заведений и их филиалов в Эстонской Республике разрешено на основании соответствующих межгосударственных соглашений.

**(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)**



(2) Иностранные учебные заведения и их филиалы регистрируются в Министерстве Образования и Науки в установленном настоящим законом порядке.

(Закон РК от 16.10.2002 вступил в силу 01.01.2003 - RT I 2002, 90, 521)

(3) Указанное в части 1 настоящей статьи требование не распространяется на учебные заведения стран-членов Европейского Союза и их филиалы. В отношении учебной деятельности в Эстонии учебного заведения страны-члена Европейского Союза, а также в отношении учреждения учебных заведений страны-члена Европейского Союза и их филиалов применяются положения настоящего закона, регулирующие учреждение частных школ.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

### **Глава 3. УЧЕБНАЯ И ВОСПИТАТЕЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

#### **Статья 11. Учебная программа**

(1) Учебная программа является основным учебным документом, который устанавливает:

- 1) цели обучения и срок обучения;
- 2) условия начала обучения;
- 3) каталог учебных предметов и их объем в предметных пунктах или учебных днях;
- 4) предметные программы;
- 5) возможности и условия выбора учебных предметов;
- 6) требования к окончанию учебных этапов (группа, класс, курс и т.п.) и частной школы.

(1<sup>1</sup>) В отношении учебной программы учебного заведения для совершеннолетних не применяются пункты 3-6 части 1 настоящей статьи. Помимо указанных в пунктах 1 и 2 части 1 настоящей статьи данная учебная программа учебного заведения для совершеннолетних должна содержать следующие данные:

- 1) название учебной программы;
- 2) язык обучения;
- 3) объем учебной программы, в том числе относительный объем самостоятельной работы;
- 4) описание учебной программы вместе с указанием имен обучающих преподавателей;
- 6) знания и умения, приобретаемые в случае успешного прохождения учебной программы, а в случае обучения языкам – соответствие описаниям уровней владения языками согласно Европейскому документу о языковом обучении;

7) описание учебных помещений, оснащения и устройств, необходимых для выполнения установленных учебной программой целей и приобретения навыков, а также их соответствие установленным в правовых актах требованиям по части охраны здоровья, если таковые установлены.

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

(2) Учебную программу частной школы утверждает держатель частной школы, и ее для проведения учебной деятельности, позволяющей приобретение начального, основного и среднего образования, вносят при выдаче разрешения на обучение в Информационную Систему Образования Эстонии.

(Закон РК от 21.12.2006 вступил в силу 01.09.2007 - RT I 2007, 4, 19;

Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(2<sup>1</sup>) Учебную программу обучения в ступени высшего образования утверждает держатель частной школы, и ее после получения указанного в части 1 статьи 5<sup>1</sup> настоящего закона права вносят в Информационную Систему Образования Эстонии, созданную на основании части 4 статьи 36<sup>6</sup> Закона об образовании Эстонской Республики. В случае открытия совместной учебной программы дополнительно применяются положения статей 22<sup>1</sup>–22<sup>2</sup> и 22<sup>4</sup> Закона об университетах.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208;

Закон РК от 23.11.2011 вступил в силу 01.01.2012 - RT I, 12.12.2011, 1)

(2<sup>2</sup>) Учебную программу профессионального обучения утверждает держатель частной школы, и она после получения права на проведение профессионального обучения регистрируется в Информационной Системе Образования Эстонии. Если учебная программа профессионального обучения открывается в группе учебных программ, в отношении которой у частной школы есть право проведения профессионального обучения, то она регистрируется в Информационной Системе Образования Эстонии. В ходе регистрации проверяется соответствие учебной программы требованиям, установленным в правовых актах для соответствующей учебной программы. Не соответствующая требованиям учебная программа по решению министра образования и науки или уполномоченного им лица не регистрируется. Решение доводится до школы, представившей учебную программу для регистрации, или до держателя школы по их желанию либо по почте, либо в электронной форме.

(Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

(3) Изменения в учебную программу частной школы вносит совет, а утверждает их держатель частной школы. Изменения представляются в Министерство Образования и Науки для регистрации в течение десяти рабочих дней, считая с момента их утверждения.

Изменения в учебной программе обучения в высшей ступени образования в Министерство Образования и Науки для регистрации не представляются.

(Закон РК от 05.06.2002 вступил в силу 01.07.2002 - RT I 2002, 53, 336;

Закон РК от 16.10.2002 вступил в силу 01.01.2003 - RT I 2002, 90, 521;

Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(4) Учебная программа частной школы должна соответствовать:

1) у детских дошкольных учреждений – государственной учебной программе детских дошкольных учреждений;

(Закон РК от 10.04.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 18, 124)

2) в случае действующих в виде единого учреждения детского сада и основной школы – в части детского сада государственной учебной программе детских дошкольных учреждений и в части основной школы -

компетенциям школьных ступеней и результатам обучения по предметам, установленных государственной учебной программой, принятой на основании Закона об основной школе и гимназии;

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

3) у основной школы и гимназии - компетенциям школьных ступеней и результатам обучения по предметам, установленных соответствующей государственной учебной программой, принятой на основании Закона об основной школе и гимназии;

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

4) у учебного заведения профессионального обучения – стандарту профессионального обучения, а также государственной учебной программе по профессии или специальности, а в случае совместной учебной программы – требованиям статьи 33 Закона об учебном заведении профессионального обучения;

(Закон РК от 21.10.2004 вступил в силу 19.11.2004 - RT I 2004, 75, 524;

Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

5) у высшей школы и университета – стандарту высшего образования, в случае совместной учебной программы – требованиям статьи 22<sup>1</sup> Закона об университетах;

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

6) у школы по интересам – стандарту образования по интересам и рамочной учебной программе, если таковая установлена;

(Закон РК от 21.12.2006 вступил в силу 01.09.2007 - RT I 2007, 4, 19)

7) (Недействительна - Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

(5) В частной школе может вестись конфессиональное религиозное обучение на условиях

и в порядке, установленных советом частной школы. Изучение конфессионального религиозного учения является добровольным.

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

## **Статья 12. Условия приема в частную школу и исключения из частной школы**

(1) Для приема в основную школу, гимназию, учебное заведение профессионального обучения, высшую школу или университет устанавливаются те же условия, что и установленные законом для приема в того же типа государственную или муниципальную школу или в публично-правовой университет. У совета частной школы есть право устанавливать дополнительные условия для приема учеников.

(2) Условия исключения из частной школы устанавливает совет частной школы.

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

## **Статья 13. Общие требования к учебному и воспитательному процессам**

(1) Основой учебного и воспитательного процессов является учебная программа, а также правила, установленные советом частной школы.

(1<sup>1</sup>) При проведении обучения в ступени высшего образования основой общих требований к учебному процессу являются положения соответственно Закона о высшей прикладной школе и Закона об университетах, касающиеся общих требований к учебному процессу, а также установленные советом частной школы правила.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(1<sup>2</sup>) В основной школе и гимназии при организации обучения и воспитания исходят из положений Закона об основной школе, гимназии. Установленную в части 1 статьи 20 Закона об основной школе и гимназии обязанность обеспечить бесплатное пользование учебной литературой основная школа или гимназия обязана выполнить в размере дотации, выделенной для этого из государственного бюджета.

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

(2) У работников, учеников и родителей учеников частной школы есть право ознакомиться с правилами проведения учебного и воспитательного процессов и с учебной программой.

(3) У ученика в течение учебного года есть по меньшей мере восемь недель каникул, из них две недели внутри учебного года. Настоящее положение не применяется в отношении школ по интересам, детских дошкольных учреждений и учебных заведений для совершеннолетних.

(Закон РК от 21.12.2006 вступил в силу 01.09.2007 - RT I 2007, 4, 19)

(4) На время нахождения ученика в школе частная школа обеспечивает охрану его здоровья и составляет распорядок дня, соответствующий правилам и нормам охраны здоровья.

#### **Статья 14. Институциональная аккредитация, оценка качества группы учебных программ, деятельность по поддержке и государственный заказ на обучение**

(Закон РК от 10.05.2012 вступил в силу 01.01.2013 - RT I, 30.05.2012, 1)

(1) Институциональной аккредитацией университета и высшей школы является внешняя оценка, в ходе которой оценивается соответствие руководства, распорядка, учебной и научной деятельности, а также учебной и исследовательской среды правовым актам, целям и программе развития учебного заведения.

(Закон РК от 21.10.2010 вступил в силу 18.11.2010 - RTI 2010, 08.11.2010, 4)

(2) Держатель частной школы обязан обеспечить, чтобы указанное в статье 10 Закона об университетах агентство по качеству высшего образования или по согласованию с ним компетентное иностранное агентство проводило институциональную аккредитацию университета или высшей школы по меньшей мере раз в семь лет или в течение срока, указанного агентством по качеству высшего образования в случае, указанном в пункте 2 части 3 настоящей статьи.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(3) По результатам институциональной аккредитации агентство по качеству высшего образования:

1) дает оценку, согласно которой руководство, организация работы, учебная и научная деятельность, а также учебная и исследовательская среда частной школы признаются соответствующими требованиям, и принимает решение об аккредитации частной школы на семь лет;

2) дает оценку, согласно которой в руководстве, организации работы, учебной и научной деятельности или в учебной и исследовательской среде имеются недостатки, дает указания по их устранению и принимает решение об аккредитации частной школы на три года;

3) дает оценку, согласно которой руководство, организация работы, учебная и научная деятельность, а также учебная и исследовательская среда частной школы признаются не соответствующими требованиям, и принимает решение не аккредитовать частную школу.

(Закон РК от 21.10.2010 вступил в силу 18.11.2010 - RTI 2010, 08.11.2010, 4)

(4) В указанном в пункте 3 части 3 настоящей статьи случае министр образования и науки:

1) дает частной школе срок до двух лет для устранения выявленных при проведении институциональной аккредитации недостатков и участия в новой институциональной аккредитации или

2) делает Правительству Республики предложение признать недействительным данное частной школе право проводить обучение в группах учебных программ и выдавать соответствующие академические степени и дипломы.

(Закон РК от 21.10.2010 вступил в силу 18.11.2010 - RTI 2010, 08.11.2010, 4)

(5) Расходы, связанные с институциональной аккредитацией, покрываются из государственного бюджета или, по ходатайству держателя частной школы, из бюджета держателя частной школы. Если представляется ходатайство о проведении институциональной аккредитации со стороны иностранного агентства по качеству, то связанные с аккредитацией расходы покрываются из государственного бюджета в размере реально понесенных расходов, которые не могут превышать расходов, которые подлежали бы покрытию в случае институциональной аккредитации, проводимой внутри государства.

(Закон РК от 21.10.2010 вступил в силу 18.11.2010 - RTI 2010, 08.11.2010, 4)

(5<sup>1</sup>) В указанном в пункте 2 части 4 настоящей статьи случае министр образования и науки инициирует при наличии возможности передачу права на проведение обучения в группах учебных программ и выдачу соответствующих академических степеней или дипломов какому-нибудь другому учебному заведению вместе с обязательством обеспечения необходимого качества и ресурсов для проведения обучения в группе учебных программ, а также возможности продолжить обучение максимально возможному числу студентов этой группы учебных программ. В этих обстоятельствах к производству по предоставлению права на проведение обучения в группе учебных программ не применяются положения частей 3-5 статьи 5<sup>1</sup> настоящего закона и расходы на экспертизу покрываются из государственного бюджета.

(Закон РК от 21.10.2010 вступил в силу 01.01.2011 - RTI 2010, 08.11.2010, 4)

(6) Оценка качества группы учебных программ является внешней оценкой, в ходе которой оценивается соответствие учебных программ и проводящегося на их основе обучения и деятельности по развитию в сфере обучения правовым актам, внутригосударственным и международным стандартам, а также направлениям развития с целью выработки рекомендаций для улучшения качества обучения.

(Закон РК от 21.10.2010 вступил в силу 18.11.2010 - RTI 2010, 08.11.2010, 4)

(7) Держатель частной школы обязан обеспечить, чтобы указанное в статье 10 Закона об университетах агентство по качеству высшего образования или по согласованию с ним компетентное иностранное агентство по качеству проводило оценку качества группы учебных программ по меньшей мере один раз в семь лет или, по решению агентства по качеству высшего образования, в течение более короткого срока.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(8) Расходы, связанные с оценкой качества группы учебных программ, покрываются из государственного бюджета. Если держатель частной школы ходатайствует о проведении оценки качества группы учебных программ со стороны иностранного агентства по качеству, то связанные с оценкой расходы покрываются из государственного бюджета в размере и объеме реально понесенных расходов, которые не превышают расходов, которые подлежали бы покрытию в случае проведения внутригосударственной институциональной аккредитации.

(Закон РК от 21.10.2010 вступил в силу 18.11.2010 - RT I 2010, 08.11.2010, 4)

(9) Частная школа может ходатайствовать о государственном заказе на обучение для проведения профессионального обучения согласно Закону об учебном заведении профессионального образования, а также о поддержке деятельности для проведения обучения в ступени высшего образования согласно Закону о высшей прикладной школе и Закону об университетах.

(Закон РК от 10.05.2012 вступил в силу 01.01.2013 - RT I, 30.05.2012, 1)

## **Статья 15. Язык обучения и язык делопроизводства**

(1) Язык обучения устанавливается в уставе частной школы, в случае совместной учебной программы – в договоре о сотрудничестве по реализации совместной учебной программы.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(1<sup>1</sup>) При установлении языка обучения в гимназии исходят из требований, установленных Законом об основной школе и гимназии, если пайщиком, акционером, учредителем или членом держателя гимназии являются государство или местное самоуправление. В указанной гимназии или ее отдельных классах обучение может проводиться на языке, отличном от эстонского, или на двух языках, если по исходящему из программы развития частной школы предложению совета и ходатайству держателя школы на это даст разрешение Правительство Республики

(Закон РК от 18.04.2013 вступил в силу 06.05.2013 - RT I, 26.04.2013, 3)

(2) В основной школе и гимназии, в которой языком обучения не является эстонский язык, обучение эстонскому языку является обязательным в объеме, установленном государственной учебной программой, с тем, чтобы выпускник мог продолжить обучение в следующей образовательной ступени на эстонском языке.

(3) В учебном заведении профессионального образования, в котором языком обучения не является эстонский язык, обучение эстонскому языку является обязательным в объеме, установленном учебной программой школы, что должно обеспечить знание эстонского языка на уровне, необходимом для работы по приобретенной специальности.

(Закон РК от 21.10.2004 вступил в силу 19.11.2004 - RT I 2004, 75, 524;

Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

(4) Языком делопроизводства частной школы является эстонский язык. В частной школе, в которой эстонский язык не является языком обучения, в качестве языка внутреннего делопроизводства наряду с эстонским языком может использоваться язык обучения в частной школе или иной иностранный язык.

#### **Статья 16. Ученики**

(1) Число учеников в классе или группе частной школы устанавливает совет частной школы, учитывая установленные в правовых актах для учебного заведения ограничения.

(2) У учеников частной школы есть право получать предлагаемые государством и местными самоуправлениями льготы на тех же основаниях, что и у учеников того же типа государственных или муниципальных школ или публично-правового университета.

#### **Статья 17. Договор между учеником и держателем частной школы**

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

(1) Согласно договору между учеником или его законным представителем и держателем частной школы (в дальнейшем – *договор*) держатель частной школы обязуется дать ученику соответствующее учебной программе образование, а ученик обязуется соблюдать правовые акты держателя частной школы и оплатить плату за обучение.

(Закон РК от 05.06.2002 вступил в силу 01.07.2002 - RT I 2002, 53, 336)

(2) Договор заключается не позднее десяти дней до срока уплаты первого взноса за обучение, но не позднее чем через десять дней до начала учебной работы.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)



(3) Держатель частной школы заключает договор с учеником или его законным представителем в объеме, установленном учебной программой.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

(4) В договоре следует указать:

(Закон РК от 05.06.2002 вступил в силу 01.07.2002 - RT I 2002, 53, 336)

- 1) срок начала занятий;
- 2) объем или продолжительность учебной работы;
- 3) место и адрес проведения учебной работы;
- 4) размер платы за обучение (сумма) и метод ее исчисления;
- 5) порядок и срок уплаты платы за обучение;
- 6) порядок и основания возврата платы за обучение;
- 7) порядок и основания изменения и окончания договора;
- 8) порядок разрешения споров;
- 9) обязательства частной школы по обеспечению продолжения обучения студента в случае, если право частной школы на проведение обучения в ступени высшего образования признается недействительным;

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

10) продолжительность проведения аудиторных учебных занятий в случае обучения в университете, высшей школе или учебном заведении профессионального образования;

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

11) в случае совместной учебной программы – исходящие из договора о сотрудничестве в области совместной учебной программы особенности проведения обучения и действующие в отношении студентов гарантии.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(5) В качестве обязательного приложения к договору оформляется учебная программа, соответствующая требованиям части 1 статьи 11 настоящего закона (за исключением предметных программ).

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

## **Статья 18. Документы об окончании частной школы**

(1) Для окончания частной школы ученик должен выполнить установленные учебной программой требования.

(2) Выдача государственного документа об окончании учебного заведения, подтверждающего получение образования, происходит на условиях и в порядке,

предусмотренных правовыми актами для окончания государственной или муниципальной школы того же типа или публично-правового университета. Совет частной школы может установить дополнительные требования.

(3) У учебного заведения, проводящего обучение в ступени высшего образования, есть право выдавать исключительно признанные государством документы об окончании. Учебное заведение выдает документы, подтверждающие получение высшего образования, на условиях и в порядке, установленных для формы и статута диплома и академической справки, утвержденных постановлением Правительства Республики. Государственные документы, подтверждающие получение образования (дипломы), выданные по окончании обучения в ступени высшего образования, заносятся в созданную на основании части 4 статьи 36<sup>6</sup> Закона об образовании Эстонской Республики Информационную Систему Образования Эстонии.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(3<sup>1</sup>) (Недействительна - Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(3<sup>2</sup>) В случае выполнения условий, установленных частью 3 настоящей статьи, лицу, в полном объеме выполнившему совместную учебную программу, в качестве государственного документа, подтверждающего образование, выдается совместный диплом.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(3<sup>3</sup>) Если часть из совместной учебной программы проводится в иностранном учебном заведении, то лицу, в полном объеме выполнившему совместную учебную программу, выдается:

1) со стороны учебных заведений Эстонии, участвующих в совместной учебной программе, государственный документ, подтверждающий образование – диплом согласно части 3 настоящей статьи, если в совместной учебной программе участвует одно учебное заведение Эстонии, или совместный диплом согласно части 3<sup>2</sup> настоящей статьи, если в совместной учебной программе участвует по меньшей мере два учебных заведения Эстонии;

2) со стороны всех учебных заведений, участвующих в совместной учебной программе - иной документ, подтверждающий образование, – совместный диплом на условиях и в порядке, предусмотренных договором о сотрудничестве в области совместной учебной программы.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

4) У частной школы есть право, за исключением указанного в части 3 настоящей статьи случая, выдавать и другие документы, подтверждающие образование.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

### **Статья 18<sup>1</sup>. Документирование учебной и воспитательной деятельности и сохранение документов**

(1) Учебная и воспитательная деятельность частной школы документируется и документы сохраняются в порядке, установленном правовыми актами для документирования и сохранения документов государственной или муниципальной школы или публично-правового университета того же типа.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

(2) Документами, связанными с учебной и воспитательной деятельностью частной школы, являются документы, созданные или полученные в ходе выполнения публичных задач, на которые распространяются требования, установленные Законом об архивах и на его основе.

(Закон РК от 17.02.2011 вступил в силу 01.01.2012 - RT I, 21.03.2011, 1)

## **Глава 4. РУКОВОДСТВО**

### **Статья 19. Руководящие органы**

(1) Руководящими органами частной школы являются совет и директор, у высшей школы и университета – совет и ректор (в дальнейшем – *директор*).

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(2) Директором частной школы можно избрать или назначить лицо, у которого есть необходимое для руководства частной школой образование, опыт, а также безупречная репутация. В отношении директора частной школы применяются те же квалификационные требования, что и установленные законом в отношении директора государственной и муниципальной школы или ректора публично-правового университета того же типа. У совета частной школы есть право устанавливать дополнительные требования.

(Закон РК от 20.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 11.07.2013, 1)

(3) Директором частной школы и в руководящие органы держателя частной школы нельзя избирать или назначать лицо:

1) чья предыдущая деятельность обусловила банкротство или принудительную

ликвидацию юридического лица;

2) в отношении которого суд согласно статье 49 Пенитенциарного кодекса

(РТ I 2001, 61, 364; 2002, 82, 480; 86, 504; 105, 612; 2003, 4, 22; 83, 557; 90, 601; 2004, 7, 40) применил запрет на деятельность в качестве члена правления юридического лица;

3) чья предыдущая деятельность в качестве руководителя юридического лица или частной школы показала, что оно не способно организовать руководство юридическим лицом или частной школой таким образом, чтобы интересы акционеров, пайщиков, членов, кредиторов и клиентов были в достаточной мере защищены.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - РТ I 2004, 41, 276)

(4) (Недействительна - Закон РК от 21.11.2013 вступил в силу 23.12.2013 - РТ I, 13.12.2013, 5)

## **Статья 20. Директор**

(1) Директор руководит частной школой, следуя законным распоряжениям держателя частной школы и совета частной школы.

(Закон РК от 05.06.2002 вступил в силу 01.07.2002 - РТ I 2002, 53, 336)

(2) Директор заботится об общем состоянии и развитии частной школы, а также о целевом и целесообразном использовании денежных средств.

(Закон РК от 05.06.2002 вступил в силу 01.07.2002 - РТ I 2002, 53, 336)

(3) Один раз в шесть месяцев директор представляет совету обзор учебной деятельности, экономического положения частной школы и расходовании поступивших от учебных взносов денег, а также немедленно информирует о существенном ухудшении экономического положения частной школы и о сделанных надзорным органом предписаниях.

## **Статья 21. Совет**

(1) Совет частной школы является коллегиальным, принимающим решения собранием, порядок назначения, отзыва и срок полномочий членов которого устанавливается в уставе частной школы.

(2) В совет входят:

1) директор;

2) представители учителей и преподавателей, которые составляют по меньшей мере 1/5 от состава совета;

(Закон РК от 20.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 11.07.2013, 1)

3) в случае детского дошкольного учреждения, действующего в качестве единого учреждения детского сада и основной школы, а также основной школы – представители родителей, которые составляют по меньшей мере 1/5 от состава совета;

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

4) в случае гимназии, учебного заведения профессионального обучения, высшей школы и университета – представители учеников, которые составляют по меньшей мере 1/5 от состава совета;

(Закон РК от 21.12.2006 вступил в силу 01.09.2007 - RT I 2007, 4, 19)

5) представители держателя частной школы;

(Закон РК от 05.06.2002 вступил в силу 01.07.2002 - RT I 2002, 53, 336)

6) иные предусмотренные учтавом частной школы лица.

(3) Совет частной школы:

1) представляет держателю частной школы для утверждения предложения по изменению устава частной школы;

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

1<sup>1</sup>) дает свое одобрение совместной учебной программе до ее утверждения со стороны держателя частной школы и дает свое одобрение заключению договора о сотрудничестве по проведению совместной учебной программы;

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

2) заслушивает ежегодный обзор директора о выполнении программы развития частной школы;

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

3) заслушивает обзор директора о бюджете частной школы, годовом финансовом отчете держателя частной школы и промежуточных отчетах;

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

4) высказывает свое мнение по другим вопросам, которые на основании данного закона и устава частной школы входят в его компетенцию.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

(4) Установленные в отношении совета положения не применяются в отношении учебного заведения для совершеннолетних, а также школы по интересам.

(Закон РК от 21.12.2006 вступил в силу 01.09.2007 - RT I 2007, 4, 19)

## **Статья 21<sup>1</sup>. Кураторий**

- (1) Кураторий является совещательным собранием университета, связывающим университет с обществом.
  - (2) Держатель частной школы, заслушав мнение совета, устанавливает число членов куратория и срок их полномочий, назначает членов куратория и утверждает регламент куратория.
  - (3) Кураторий вносит держателю частной школы предложения по вопросам, касающимся развития университета.
  - (4) По меньшей мере один раз в год кураторий представляет держателю частной школы свою оценку в отношении университета.
  - (5) Доверенный представитель куратория принимает участие в заседаниях совета университета с правом совещательного голоса.
  - (6) По решению держателя частной школы в порядке, установленном настоящей статьей, может быть создан кураторий высшей школы.
- (Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

#### **Статья 21<sup>2</sup>. Собрание советников**

**(Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)**

- (1) Собрание советников учебного заведения профессионального обучения является совещательным собранием, связывающим учебное заведение профессионального обучения с обществом, чьей задачей является консультирование школы в планировании развития, а также организации учебной и экономической деятельности.
- (2) В состав собрания советников входит по меньшей мере семь членов. Держатель частной школы, предварительно заслушав мнение совета, устанавливает срок его полномочий, назначает членов и утверждает регламент.
- (3) Более половины состава собрания советников должны составлять представители зарегистрированных объединений работодателей, а также предпринимательских и профессиональных организаций, связанных с профессиями и специальностями групп учебных программ учебного заведения профессионального обучения.
- (4) Собрание советников:
  - 1) вносит держателю частной школы и совету частной школы предложения по вопросам направлений развития, деятельности, имущества, бюджета, руководства и изменения устава;
  - 2) дает оценку сотрудничеству школы с предприятиями при организации деятельности по развитию школы и практики.

(Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

## **Глава 5. ФИНАНСИРОВАНИЕ, ГОСУДАРСТВЕННЫЙ НАДЗОР**

### **Статья 22. Финансирование**

(1) Держатель частной школы имеет отдельный бюджет частной школы, который ведется отдельно от бухгалтерии других его учреждений и предприятий.

(Закон РК от 05.06.2002 вступил в силу 01.07.2002 - RT I 2002, 53, 336)

(1<sup>1</sup>) Зарплаты учителей, работающих на основании государственной учебной программы детских дошкольных учреждений в детских дошкольных учреждениях, а также расходы на приобретение учебных средств могут покрываться из средств волостого или городского бюджета на основаниях, установленных в Законе о детских дошкольных учреждениях.

(Закон РК от 10.04.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 18, 124;

Закон РК от 20.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 11.07.2013, 1)

(2) Частичное покрытие расходов основной школы и гимназии производится на основаниях, установленных для муниципальной школы в частях 3–5 и 7 статьи 82 Закона об основной школе и гимназии.

(Закон РК от 21.12.2006 вступил в силу 26.01.2007 - RT I 2007, 3, 13;

Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

(2<sup>1</sup>) Учебные расходы частной школы по числу учебных мест, созданных на основании государственного заказа на обучение, покрываются на основании заключенного между частной школой и Министерством Образования и Науки административного договора на условиях, изложенных в части 4 статьи 45 Закона об учебном заведении профессионального обучения. Иные расходы частной школы покрываются в порядке, установленном постановлением Правительства Республики, изданном на основании части 4 статьи 47 Закона об учебном заведении профессионального обучения.

(Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

(2<sup>2</sup>) (Недействительна - Закон РК от 24.11.2005 вступил в силу 01.01.2006 - RT I 2005, 65, 498)

(2<sup>3</sup>) Частичное покрытие расходов школы по интересам происходит на основаниях, установленных в части 4 статьи 21 Закона о школе по интересам.

(Закон РК от 21.12.2006 вступил в силу 01.09.2007 - RT I 2007, 4, 19)

(3) Если частная школа ходатайствовала о пособии на деятельность, и выделение пособия на деятельность является государственно необходимым, то расходы частной школы на проведение обучения по соответствующей учебной программе ступени высшего образования покрываются в объеме пособия на деятельность на основаниях, условиях и в порядке, предусмотренных правовыми актами для государственных высших прикладных школ и публично-правовых университетов.

(Закон РК от 10.05.2012 вступил в силу 01.01.2013 - RT I, 30.05.2012, 1)

(4) Частная школа может получать целевое пособие из государственного бюджета или бюджета местного самоуправления.

(5) Денежные средства, полученные от государственного заказа на обучение и пособия на деятельность, можно использовать только на покрытие таких расходов частной школы, как учебная деятельность, инвестиции и вложения в инфраструктуру.

(Закон РК от 10.05.2012 вступил в силу 01.01.2013 - RT I, 30.05.2012, 1)

(6) Размер платы за обучение устанавливает держатель частной школы, и в течение учебного года его не меняют. Размер платы за обучение может быть поднят до 10 процентов между двумя учебными годами, если договором между держателем частной школы и учеником не установлено иначе.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

(6<sup>1</sup>) Если частной школе выделяется пособие на деятельность, то у держателя частной школы есть право требовать от студента, который учится по учебной программе, расходы на проведение обучения по которой покрываются из средств пособия на деятельность, частичной компенсации расходов на обучение на установленных в статье 13<sup>3</sup> Закона об университетах и частях 5-15 статьи 27 Закона о высшей прикладной школе основаниях. При этом у держателя частной школы нет права требовать от указанного студента платы за обучение.

(Закон РК от 10.05.2012 вступил в силу 01.01.2013 - RT I, 30.05.2012, 1)

(7) (Недействительна - Закон РК от 15.06.2006 вступил в силу 01.09.2006 - RT I 2006, 32, 246)

(8) Если частная школа присвоила лицу в установленном Законом об университетах или Законом о высшей прикладной школе порядке звание эмерит-профессора или эмерит-доцента, то оплата этого лица, как эмерит-профессора или эмерит-доцента, производится из бюджета держателя частной школы на условиях и в порядке, установленных держателем частной школы.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)



## **Статья 22<sup>1</sup>. Аудиторский контроль**

Аудитор частной школы обязан немедленно письменно информировать Министерство Образования и Науки о ставших ему известными в ходе его профессиональной деятельности обстоятельствах, результатом которых является или может быть:

- 1) прерывание деятельности частной школы, обусловленное финансовым положением;  
(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)
- 2) отрицательный или сделанный с замечаниями отчет присяжного аудитора о годовом отчете бухгалтерии частной школы;  
(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276;  
Закон РК от 27.01.2010 вступил в силу 08.03.2010 - RT I 2010, 9, 41)
- 3) обусловленная финансовым положением ситуация или угроза возникновения такой ситуации, при которой частная школа будет не в состоянии выполнять свои обязанности;  
(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)
- 4) существенный имущественный ущерб для держателя частной школы, частной школы или ученика частной школы, обусловленный действиями руководителя или работника.  
(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

## **Статья 22<sup>2</sup>. Участие в покрытии расходов на деятельность общеобразовательной частной школы**

- (1) Волость или город участвует в покрытии расходов на деятельность общеобразовательной частной школы пропорционально числу учащихся в этой школе учеников, чье место жительства согласно данным регистра народонаселения находится на административной территории этой волости или города.
- (2) При покрытии расходов на деятельность исходят из настоящего закона, если волости или города и держатель частной школы не договорились между собой иначе.
- (3) При покрытии расходов на деятельность исходят из условий и порядка участия в покрытии расходов на деятельность муниципальной школы, установленных в статье 83 Закона об основной школе и гимназии.  
(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2011 - RT I 2010, 41, 240)

## **Статья 23. Государственный надзор за учебной и воспитательной деятельностью**

- (1) Государственный надзор за учебной и воспитательной деятельностью частной школы осуществляется в порядке, установленном правовыми актами, регулирующими

деятельность соответствующего государственного или муниципального учебного заведения или публично-правового университета.

(1<sup>1</sup>) Внутренняя оценка и консультирование детского дошкольного учреждения, основной школы, гимназии и учебного заведения профессионального обучения осуществляется в порядке, установленном правовыми актами, регулирующими деятельность соответствующего государственного или муниципального учебного заведения.

(Закон РК от 15.06.2006 вступил в силу 01.09.2006 - RT I 2006, 32, 246;

Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

(2) Если в результате государственного надзора будет выявлено, что учебная и воспитательная деятельность частной школы не соответствует ее уставу или уровень обучения не соответствует указанной в разрешении на обучение ступени образования или требованиям, установленным законом для соответствующего типа частной школы, то у органа, осуществляющего государственный надзор, есть право сделать директору частной школы предписание об устранении недостатков, а также об улучшении учебной и воспитательной деятельности.

(3) Если частная школа не исполняет предписания в срок, указанный в предупреждении, то государственный надзорный орган может применить принудительный платеж в порядке, установленном Законом о замещающем исполнении и принудительном платеже (RT I 2001, 50, 283; 94, 580). Верхний предел принудительного платежа составляет 640 евро.

(Закон РК от 19.06.2002 вступил в силу 01.08.2002 - RT I 2002, 61, 375;

Закон РК от 22.04.2010 вступил в силу 01.01.2011 - RT I 2010, 22, 108)

(4) Если директор или держатель частной школы не согласен с предписанием, сделанным государственным надзорным органом, то у него есть право представить Министерству Образования и Науки возражение.

(Закон РК от 19.06.2002 вступил в силу 01.08.2002 - RT I 2002, 61, 375;

Закон РК от 16.10.2002 вступил в силу 01.01.2003 - RT I 2002, 90, 521)

## **Глава 6. ОКОНЧАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

### **Статья 24. Окончание деятельности**

(1) Держатель обязан начать в установленном в правовых актах порядке процесс окончания деятельности частной школы, если:

(Закон РК от 05.06.2002 вступил в силу 01.07.2002 - RT I 2002, 53, 336)

1) у частной школы в течение шести месяцев отсутствует право на обучение, право на

проведение профессионального обучения или право на проведение обучения в высшей ступени образования, а также присваивать соответствующие академические степени и выдавать дипломы;

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

2) против держателя возбуждено ликвидационное производство;

(Закон РК от 05.06.2002 вступил в силу 01.07.2002 - RT I 2002, 53, 336)

3) держатель или совет частной школы приняли решение о том, что дальнейшая деятельность частной школы стала нецелесообразной;

(Закон РК от 05.06.2002 вступил в силу 01.07.2002 - RT I 2002, 53, 336)

4) окончание преусмотрено законом.

(Закон РК от 29.01.2003 вступил в силу 10.03.2003 - RT I 2003, 20, 116)

(2) Сообщение об окончании деятельности частной школы доводится до учеников, родителей, работников и Министерства Образования и Науки по меньшей мере за четыре месяца.

(Закон РК от 16.10.2002 вступил в силу 01.01.2003 - RT I 2002, 90, 521)

(3) В случае окончания деятельности частной школы держатель частной школы организует ученикам возможность продолжить занятия в учебном заведении, позволяющем получение образования соответствующего уровня.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

## **Глава 7. ПРИМЕНЕНИЕ ЗАКОНА**

### **Статья 25. Переход**

(1) Уставы частных школ приводятся в соответствие с настоящим законом к 1 сентября 1999 года.

(2) (Недействительна - Закон РК от 29.01.2003 вступил в силу 10.03.2003 - RT I 2003, 20, 116)

(3) Университеты, которым до 30 июня 2003 года были выданы разрешения на обучение более чем по одной специальности по меньшей мере до степени бакалавра, приводят свою учебную деятельность в соответствие с частью 1 статьи 4 Закона об университетах к 1 сентября 2005 года. Если после указанного срока в частной школе не проводится обучение по нескольким учебным направлениям в бакалавриате, магистратуре и докторантуре, то министр образования и науки признает разрешения на обучение частной

школы недействительными и держатель частной школы обязан начать производство по окончании деятельности частной школы.

(Закон РК от 29.01.2003 вступил в силу 10.03.2003 - RT I 2003, 20, 116)

(4) Высшие школы, которым разрешение на обучение было выдано до 30 июня 2003 года, приводят свою учебную деятельность в соответствие с частью 1 статьи 2 Закона о высшей прикладной школе к 1 сентября 2005 года. Если в частной школе после указанного срока по меньшей мере две трети учеников и студентов не учатся по учебным программам высшей прикладной школы, то министр образования и науки признает разрешения на обучение частной школы недействительными и держатель частной школы обязан начать производство по окончании деятельности частной школы.

(Закон РК от 29.01.2003 вступил в силу 10.03.2003 - RT I 2003, 20, 116)

(5) Университеты и высшие школы приводят свои уставы в соответствие с требованиями закона к 1 сентября 2003 года, а в части указанной в пункте 15 части 1 статьи 6 настоящего закона оценки квалификации преподавателей и условий и порядка зачета предыдущих результатов учебы и профессионального опыта студентов – не позднее 1 сентября 2004 года.

(Закон РК от 29.01.2003 вступил в силу 10.03.2003 - RT I 2003, 20, 116)

(6) Учебные программы действующих детских учреждений приводятся в соответствие со статьей 16 Закона о детских дошкольных учреждениях к 1 марта 2009 года.

(Закон РК от 10.04.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 18, 124)

(7) Если пайщиком, акционером, учредителем или членом частно-правового юридического лица является государство или местное самоуправление, то установленный в уставе его гимназии до 1 сентября 2013 года язык обучения приводится в соответствие с частью 1<sup>1</sup> статьи 15 настоящего закона к 1 сентября 2016 года.

(Закон РК от 18.04.2013 вступил в силу 06.05.2013 - RT I, 26.04.2013, 3)

## **Статья 25<sup>1</sup>. Применение требований к капитализации держателя частной школы и форме юридического лица**

(1) Часть 1 статьи 2 и статья 2<sup>1</sup> настоящего закона применяется к держателю частной школы, уже имеющему выданное разрешение на обучение или позитивное решение об аккредитации, с 1 января 2007 года, за исключением случая, когда держатель частной школы представляет ходатайство о получении нового разрешения на обучение.

(2) До 1 января 2007 года минимальным размером акционерного капитала, паевого капитала или собственного капитала некоммерческого объединения или фонда, которым

является ходатайствующий о новом разрешении на обучение держатель частного учебного заведения профессионального обучения, является 500 000 крон.

(3) Требования статьи 2<sup>1</sup> настоящего закона не применяются в отношении держателя частной школы в случае, если по меньшей мере две трети учеников и студентов частной школы учатся по учебным программам религиоведения и теологии.

(Закон РК от 21.04.2004 вступил в силу 05.07.2004 - RT I 2004, 41, 276)

### **Статья 25<sup>2</sup>. Применение закона**

Установленные в части 4 статьи 19 настоящего закона ограничения при приеме на работу лица действуют после вступления в силу положения о лице, приступающего к связанной с детьми работе.

(Закон РК от 14.06.2007 вступил в силу 20.07.2007 - RT I 2007, 45, 320)

### **Статья 32. Признание недействительным Закона о частной школе**

Закон о частной школе (RT I 1993, 35, 547; 1995, 12, 119; 1996, 49, 953; 51, 965)

признается недействительным.

### **Статья 33. Переход к оценке групп учебных программ высшей ступени образования, начиная с 1 января 2009 года**

(1) Указанное в статье 10 Закона об университетах агентство по качеству высшего образования проводит до 31 декабря 2011 года оценку групп учебных программ высших школ и университетов, исходя из более точной регламентации, установленной на основании части 11<sup>1</sup> статьи 56<sup>7</sup> Закона об университетах.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208;

Закон РК от 24.09.2009 вступил в силу 23.10.2009 - RT I 2009, 48, 324)

(2) Начиная с 1 января 2012 года частная школа может проводить обучение в высшей ступени образования исключительно в случае, если Правительство Республики на основании ходатайства держателя частной школы выдало частной школе право на проведение обучения в высшей ступени образования в группе учебных программ и выдавать соответствующие академические степени и дипломы.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(3) Для получения права на проведение обучения в группе учебных программ и выдачи соответствующих академических степеней и дипломов держатель частной школы, а в

случае совместной учебной программы указанное в договоре о сотрудничестве в реализации совместной учебной программы учебное заведение представляет в Министерство Образования и Науки ходатайство и прилагает к нему данные о действующих положительных решениях об аккредитации учебных программ, входящих в группу учебных программ, и действующих положительных решениях об институциональной аккредитации, а также:

- 1) данные об учебных программах, на основании которых будет проводиться обучение, в том числе целях учебных программ и результатах обучения;
- 2) данные о проводящих в группе учебных программ обучение штатных преподавателях и их квалификации;
- 3) данные об учебно-материальной базе, необходимой для учебной и научной деятельности, а также об источниках финансирования обучения;
- 4) программу развития частной школы;
- 5) данные о научной деятельности и деятельности по развитию;
- 6) иные исходящие из Информационной Системы Образования Эстонии и Системы Научной Информации Эстонии данные, из которых следует необходимое для проведения обучения качество, ресурсы или жизнеспособность - по решению ходатайствующего;
- 7) данные о соответствии совместной учебной программы статье 22<sup>1</sup> Закона об университетах – в случае совместной учебной программы, и данные о соответствии договора о сотрудничестве в совместной учебной программе статье 22<sup>2</sup> Закона об университетах.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(4) Агентство по качеству высшего образования, привлекая экспертов, оценивает на основании соответствующего требованиям ходатайства, приложенных данных, стандарта высшего образования и других правовых актов, обладает ли ходатайствующий для проведения обучения необходимым качеством, ресурсами и жизнеспособностью. В случае совместной учебной программы оценивается, соответствуют ли совместная учебная программа и договор о сотрудничестве в совместной учебной программе требованиям, установленным в статьях 22<sup>1</sup> и 22<sup>2</sup> Закона об университетах. По результатам оценки министру образования и науки делается одно из следующих предложений:

- 1) дать частной школе право на проведения обучения в группе учебных программ и выдавать по прохождению учебной программы академическую степень или диплом, а также представить данное предложение Правительству Республики для утверждения в приложении стандарта высшего образования (аккредитовать группу учебных программ

положительно);

2) дать частной школе право сроком от одного до трех лет на проведение обучения в группе учебных программ и выдавать по прохождению учебной программы академическую степень или диплом, а также представить данное предложение Правительству Республики для утверждения в приложении стандарта высшего образования (временно аккредитовать группу учебных программ положительно);

3) не давать частной школе права на проведения обучения в группе учебных программ и выдавать по прохождению учебной программы академическую степень или диплом, если из указанных в части 3 настоящей статьи данных следует, что качественного обучения в высшей ступени образования проводить невозможно (аккредитовать группу учебных программ отрицательно).

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(5) Если агентство по качеству высшего образования делает указанное в пункте 2 части 4 настоящей статьи предложение, то оно указывает срок, по истечению которого проводится повторная оценка группы учебных программ в порядке, установленном в частях 3 и 4 настоящей статьи.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(6) Правительство Республики по предложению министра образования и науки один раз в год, а в 2010 и в 2011 году – два раза в год, - указывает в приложении к стандарту высшего образования группы учебных программ, в которых у частной школы есть право проводить обучение, а также выдавать по прохождению обучения академические степени и дипломы.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208;

Закон РК от 21.10.2010 вступил в силу 18.11.2010 - RTI 2010, 08.11.2010, 4)

(7) Если агентство по качеству высшего образования делает министру образования и науки указанное в пункте 3 части 4 настоящей статьи предложение, или в третий раз указанное в пункте 2 части 4 настоящей статьи предложение, то министр образования и науки не представляет его Правительству Республики и утверждает своим приказом решение не давать частной школе права на проведение обучения в группе учебных программ, а также выдавать академические степени и дипломы. Частная школа прекращает прием и учебную деятельность в этой группе учебных программ и в сотрудничестве с Министерством Образования и Науки обеспечивает студентам возможность продолжить обучение в том же или ином учебном заведении по тому же или ближайшему учебному направлению.

(Закон РК от 21.10.2010 вступил в силу 18.11.2010 - RTI 2010, 08.11.2010, 4)

(8) У лица есть право на получение государственного свидетельства об окончании учебного заведения в случае, если документ об окончании, выданный ему в подтверждение прохождения учебной программы группы учебных программ высшей ступени образования, выдан ему не ранее, чем за два года до выдачи группе учебных программ частной школы в порядке, установленном в части 7 настоящей статьи, права на проведение обучения, а также выдачу соответствующих академических степеней и дипломов.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

(9) Ходатайства об институциональной аккредитации и оценке качества групп учебных программ представляются, и указанные действия проводятся в частной школе, начиная с 1 января 2010 года и в случае, если частной школе дано право проводить обучение в высшей ступени образования по меньшей мере в одной группе учебных программ, а также выдавать соответствующие академические степени и дипломы.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

#### **Статья 34. Ходатайства об аккредитации учебных программ высшей ступени образования, представленные до 1 сентября 2008 года**

(1) Представленные до 1 сентября 2008 года ходатайства об аккредитации рассматриваются на условиях и в порядке, действовавшем на момент подачи ходатайства, в том числе на основании утвержденного постановлением Правительства Республики порядка аккредитации учебных программ, а также требований, предъявляемых к университетам, до 31 декабря 2009 года.

(2) Начиная с 1 января 2009 года задачи, возложенные правовыми актами при рассмотрении указанных в части 1 настоящей статьи ходатайств на совет оценки высшего образования, выполняет указанное в статье 10 Закона об университетах агентство по качеству высшего образования.

(3) По результатам аккредитации на основании указанного в части 1 настоящей статьи ходатайства об аккредитации агентство по качеству высшего образования делает министру образования и науки одно из следующих предложений:

1) аккредитовать учебную программу или учебное заведение положительно, до тех пор, пока Правительство Республики даст группе учебных программ, в которую входят аккредитуемая учебная программа, право на проведение обучения и выдавать по прохождению учебной программы соответствующую академическую степень или диплом;



- 2) аккредитовать учебную программу отрицательно и прекратить в учебном заведении прием на эту учебную программу, а также в течение установленного срока, но не более трех лет, учебную работу по соответствующей учебной программе;
- 3) аккредитовать учебное заведение отрицательно и обязать держателя частной школы начать прекращение деятельности частной школы.
- (4) В указанных в пунктах 2 и 3 части 3 настоящей статьи случаях высшая школа или университет в сотрудничестве с Министерством Образования и Науки обеспечивает студентам возможность продолжить обучение в другом учебном заведении на том же или ближайшем учебном направлении.
- (5) Предложение агентства по качеству высшего образования, сделанное по результатам аккредитации, утверждает приказом министр образования и науки. У министра образования и науки есть право отклонить предложение агентства по качеству высшего образования мотивированным приказом и представить его для повторного рассмотрения.
- (Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

**Статья 35. Государственное признание документов об окончании, выданных выпускникам учебных программ высшей ступени образования, аккредитованных в порядке, действовавшем до 1 сентября 2008 года**

- (1) Выпускникам учебных программ, аккредитованных в порядке, действовавшем до 1 сентября 2008 года, выдается государственный документ об окончании, если:
- 1) учебная программа аккредитована положительно или
  - 2) действие решения о положительной аккредитации учебной программы закончилось после 31 августа 2009 года и частная школа представила указанное в части 3 статьи 33 ходатайство о получении права на проведение обучения, а также выдачу соответствующих академических степеней и дипломов в группе учебных программ, к которой принадлежит учебная программа.
- (Закон РК от 24.09.2009 вступил в силу 23.10.2009 - RT I 2009, 48, 324)
- (2) У лица есть право получить государственный документ об окончании, если ему выдан подтверждающий образование документ не более чем за два года до того, как учебная программа была положительно аккредитована в порядке, действовавшем до 1 сентября 2008 года.
- (Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

**Статья 36. Представленные до 1 сентября 2008 года ходатайства о проведении обучения по учебным программам высшей ступени образования, а также уже выданные разрешения на обучение**

(1) Ходатайства о разрешении на проведение обучения в высшей ступени образования, представленные до 1 сентября 2008 года, рассматриваются на условиях и в порядке, действовавшем в момент подачи ходатайства.

(2) Разрешения на обучение, выданные на основании указанных в части 1 настоящей статьи ходатайств, а также разрешения на обучение, выданные до 1 сентября 2008 года, чье действие не закончено, действительны до:

1) положительной аккредитации учебной программы на условиях, изложенных в статье 34 настоящего закона, в случае, если ходатайство об аккредитации учебной программы было представлено до 1 сентября 2008 года;

2) отрицательной аккредитации учебной программы на условиях, изложенных в статье 34 настоящего закона;

3) Правительство Республики дает группе учебных программ, к которой принадлежит учебная программа, право на проведение обучения и выдачу соответствующей академической степени или диплома;

4) 31 декабря 2010 года в случае, если учебная программа не аккредитована и Правительство Республики не дало права на проведение обучения и выдачу по прохождению учебной программы соответствующей академической степени или диплома группе учебных программ, к которой принадлежит учебная программа;

5) министр образования и науки признает разрешение на обучение недействительным в порядке, установленном в частях 1 и 2 статьи 9 настоящего закона.

(3) Лицу, окончившему обучение, проводимое на основании действующего разрешения на обучение, частная школа вправе выдать документ, подтверждающий образование, который не является государственно признанным.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

**Статья 37. Ходатайство об открытии совместной учебной программы до 31 декабря 2008 года**

(1) Ходатайства об открытии совместной учебной программы, поданные до 31 декабря 2008 года, рассматриваются на условиях и в порядке, действовавших на момент подачи ходатайства, с учетом особенностей, вытекающих из настоящей статьи.

(2) После утверждения совместной учебной программы и одобрения договора о сотрудничестве по проведению совместной учебной программы в совете учебного заведения, указанное в договоре о сотрудничестве по проведению совместной учебной программы учебное заведение до 31 декабря 2008 года представляет:

1) ходатайство в Министерство Образования и Науки о регистрации совместной учебной программы, прилагая к нему соответствующую статье 22<sup>1</sup> Закона об университетах совместную учебную программу, иные документы, подтверждающие исполнение установленных в статье 22<sup>1</sup> Закона об университетах требований, соответствующий статье 22<sup>2</sup> Закона об университетах договор о сотрудничестве в проведении совместной учебной программы, а также иные данные, требуемые на основании настоящего закона для проведения учебной деятельности;

2) ходатайство совету по оценке высшего образования о распространении на совместную учебную программу решений об аккредитации учебных программ, являющихся основой для совместной учебной программы.

(3) Министр образования и науки регистрирует приказом совместную учебную программу и она вносится в созданную на основании части 4 статьи 36<sup>б</sup> Закона об образовании Эстонской Республики Информационную Систему Образования Эстонии, если:

1) результат указанной в части 5 настоящей статьи экспертизы является положительным;

2) совет по оценке высшего образования или, начиная с 1 января 2009 года, агентство по качеству высшего образования принимает на основании части 6 настоящей статьи решение о распространении на совместную учебную программу решений об аккредитации являющихся ее основой учебных программ.

(4) Пункт 2 части 1 и пункт 2 части 2 настоящей статьи не применяются при регистрации совместной учебной программы докторантуры, за исключением случая, когда совместная учебная программа докторантуры отвечает требованиям, установленным в пункте 2 статьи 22<sup>1</sup> Закона об университетах.

(5) Для оценки соответствия совместной учебной программы и договора о сотрудничестве в проведении совместной учебной программы требованиям, установленным в статьях 22<sup>1</sup> и 22<sup>2</sup> Закона об университетах, министр образования и науки издает приказ о проведении экспертизы совместной учебной программы и договора о сотрудничестве в проведении совместной учебной программы, а также создает временную экспертную комиссию для проведения экспертизы. До проведения экспертизы учебное заведение, указанное в договоре о проведении совместной учебной программы, уплачивает в течение одного месяца с момента издания указанного в настоящей части приказа установленную

приказом сумму залога, которая не может быть больше, чем 10 000 крон, и которая возвращается в случае, если результаты экспертизы оказываются положительными. Если результаты экспертизы оказываются отрицательными, то расходы на проведение экспертизы несет учебное заведение, указанное в договоре о сотрудничестве по проведению совместной учебной программы.

(6) При регистрации совместной учебной программы совет по оценке высшего образования или, начиная с 1 января 2009 года, агентство по качеству высшего образования принимает на основании указанного в пункте 2 части 2 настоящей статьи ходатайства решение о распространении решений об аккредитации учебных программ, являющихся основой для совместной учебной программы, на совместную учебную программу, исходя из соответствия являющихся основой для совместной учебной программы учебных программ правовым актам и стандартам, а также срока действия решений об их аккредитации. Решение о распространении решений об аккредитации основных учебных программ на совместную учебную программу действительно по меньшей мере на срок номинального действия совместной учебной программы, но не дольше, чем до 1 января 2012 года. Распространение решения об аккредитации учебной программы на совместную учебную программу утверждается приказом министра образования и науки по предложению совета по оценке высшего образования или, начиная с 1 января 2009 года, агентства по качеству высшего образования.

(7) При открытии совместной учебной программы на условиях и в порядке, установленных настоящей статьей, разрешение на обучение держателю частной школы не выдается. Указанное в части 6 настоящей статьи решение о распространении решений об аккредитации учебных программ, являющихся основой для совместной учебной программы, на совместную учебную программу заменяет разрешение на обучение в объеме совместной учебной программы.

(8) При открытии учебной программы докторантуры, за исключением случая, когда совместная программа докторантуры соответствует требованиям, установленным в пункте 2 статьи 22<sup>1</sup> Закона об университетах, держателю частной школы выдается разрешение на обучение, которое действует согласно положениям, установленным части 2 статьи 36 настоящего закона.

(Закон РК от 19.06.2008 вступил в силу 01.09.2008 - RT I 2008, 34, 208)

### **Статья 38. Открытие совместной учебной программы до 31 декабря 2010 года**

(1) До 31 декабря 2010 года в отношении открытия совместной учебной программы в частной школе применяются условия и порядок, установленные статьей 56<sup>14</sup> Закона об университетах с учетом особенностей, вытекающих из настоящей статьи.

(2) При открытии совместной учебной программы разрешение на обучение держателю частной школы не выдается. Указанное в части 4 статьи 56<sup>14</sup> Закона об университетах решение о распространении решений об аккредитации учебных программ, являющихся основой для совместной учебной программы, на совместную учебную программу заменяет разрешение на обучение в объеме совместной учебной программы.

(3) При открытии совместной учебной программы докторантуры, за исключением случая, когда совместная программа докторантуры соответствует требованиям, установленным в пункте 2 статьи 22<sup>1</sup> Закона об университетах, держателю частной школы выдается разрешение на обучение.

(Закон РК от 24.09.2009 вступил в силу 23.10.2009 - RT I 2009, 48, 324)

### **Статья 39. Действительность срочных разрешений на обучение**

Срочные разрешения на обучение, выданные детскому дошкольному учреждению, основной школе и гимназии, действительны до окончания срока, установленного в разрешении на обучение. Частным школам, действовавшим на момент вступления в силу настоящего закона на основании срочных разрешений на обучение, которые по окончании действия разрешения на обучение желают продолжить деятельность и представляют ходатайство о выдаче нового разрешения на обучение, выдается срочное разрешение на обучение согласно части 2<sup>1</sup> статьи 5 на тех же условиях, что и при выдаче первичного разрешения на обучение.

(Закон РК от 09.06.2010 вступил в силу 01.09.2010 - RT I 2010, 41, 240)

### **Статья 40. Выборочная разовая аккредитация профессионального обучения**

В учебных заведениях профессионального обучения и высших прикладных школах, в которых проводится профессиональное обучение в таких группах учебных программ, как гостиничное дело и общественное питание или строительство и гражданские сооружения, в течение 2011 года проводится разовая выборочная аккредитация указанных групп учебных программ. Проведение разовой выборочной аккредитации и участие в ней происходит в порядке, установленном на основании статьи 37<sup>2</sup> Закона об учебном заведении профессионального обучения.

(Закон РК от 16.06.2011 вступил в силу 18.07.2011 - RT I, 08.07.2011, 3)

**Статья 41. Переход на право проведения профессионального обучения**  
(Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

(1) До 1 сентября 2013 года считается, что право на проведение профессионального обучения дано на три года держателю проводящей профессиональное обучение частной школы в группе учебных программ, в отношении входящей в которую учебной программе держателю школы было дано разрешение на обучение.

(2) Для продления права на проведение профессионального обучения проводится аккредитация указанной в части 1 настоящей статьи группы учебных программ на основании графика, составленного проводящим аккредитацию учреждением.

(Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

**Статья 42. Создание собрания советников учебного заведения профессионального обучения**  
(Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

Указанное в статье 21<sup>2</sup> настоящего закона собрание советников создается в учебном заведении профессионального обучения к 1 января 2014 года.

(Закон РК от 12.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 02.07.2013, 1)

**Статья 43. Формы деятельности частной школы**

По состоянию на 1 сентября 2013 года основная школа и гимназия, которые действуют, как одно учреждение, или общеобразовательная школа и школа по интересам, которые действуют, как одно учреждение, могут продолжать свою деятельность как одно учреждение.

(Закон РК от 20.06.2013 вступил в силу 01.09.2013 - RT I, 11.07.2013, 1)

Председатель Рийгикогу Тоомас САВИ